



Bosna i Hercegovina  
AGENCIJA ZA STATISTIKU BOSNE I HERCEGOVINE  
Босна и Херцеговина  
АГЕНЦИЈА ЗА СТАТИСТИКУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ  
Bosnia and Herzegovina  
AGENCY FOR STATISTICS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

## **IZVJEŠTAJ O KVALITETU ZA STATISTIČKO ISTRAŽIVANJE**

**ROBNA RAZMJENA BIH SA INOSTRANSTVOM 2015**

---

**Sarajevo, januar 2016.**



## Sadržaj

<b>1. Uvod u statistički proces i njegove rezultate - Metodologija istraživanja.....</b>	<b>5</b>
1.1. Namjena istraživanja.....	5
1.2. Pravni osnov i odgovornost statističkih institucija.....	5
1.3. Jedinica posmatranja.....	5
1.4. Prikupljanje podataka.....	5
1.5. Obuhvat.....	5
1.6. Definicije.....	6
1.7. Obrada podataka.....	7
1.8. Objavljivanje rezultata.....	7
1.9. Ključne varijable.....	7
1.10. Ključne statistike.....	8
1.11. Upitnik.....	8
1.12. Kontakt informacije.....	8
<b>2. Relevantnost.....</b>	<b>8</b>
2.1. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Stopa raspoloživih ESS statistika (R1).....	8
<b>3. Tačnost.....</b>	<b>8</b>
3.1. Greške uzorkovanja.....	8
3.2. Neuzoračke greške.....	9
3.2.1. Greške obuhvata.....	9
3.2.2. Greške mjerena.....	9
3.2.2.1. Kontrole za otkrivanje grešaka mjerena.....	9
3.2.2.2. Razlozi za nastanak grešaka mjerena.....	9
3.2.2.3. Postupanje u slučaju grešaka mjerena.....	9
3.2.2.4. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Stopa editovanja/uređivanja podataka (A3).....	9
3.2.2.5. Mjere za smanjenje broja grešaka mjerena.....	9
3.2.3. Greške neodgovora.....	9
<b>4. Pravovremenost i tačnost objave.....</b>	<b>10</b>
4.1. Pravovremenost objave.....	10
4.1.1. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Pravovremenost prvih rezultata (T1).....	10
4.1.2. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Pravovremenost konačnih rezultata (T2).....	10
4.2. Tačnost objave.....	10
4.2.1. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Tačnost objave (T3).....	10
4.2.2. Razlozi za veća kašnjenja i mjere za poboljšanje pravovremenosti i tačnosti objave.....	10
<b>5. Dostupnost i jasnoća.....</b>	<b>10</b>
5.1. Dostupnost.....	10
5.1.1. Kanali diseminacije.....	10
5.1.2. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Stopa korištenih kanala diseminacije (AC1).....	11
5.1.3. Načini diseminacije.....	11
5.1.4. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Stopa korištenih načina diseminacije (AC2).....	11
5.1.5. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Broj pristupa on-line bazi podataka (AC3).....	11

5.2. Jasnoća.....	11
5.2.1. Printane publikacije i internetska objava.....	11
5.2.1.1. Diseminirani rezultati.....	12
5.2.1.2. Nivo (detaljnost) diseminacije.....	12
5.2.1.3. Metapodaci.....	12
5.2.1.4. Mjere za poboljšanje jasnoće diseminiranih rezultata.....	12
5.2.2. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Stopa kompletnosti metapodataka (AC4).....	12
<b>6. Uporedivost i skladnost.....</b>	<b>13</b>
6.1. Vremenska uporedivost.....	13
6.1.1. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Dužina uporedivih vremenskih serija (CC1).....	13
6.1.2. Prekidi u vremenskim serijama.....	13
6.1.3. Ostali faktori koji utiču na vremenuku uporedivost.....	13
6.2. Geografska uporedivost.....	13
6.2.1. Uporedivost sa ostalim članicama europskog statističkog sistema.....	13
6.3. Desezoniranje.....	13
6.4. Skladnost između privremenih i konačnih podataka.....	13
6.4.1. Politika diseminacije privremenih podataka.....	13
6.4.2. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Skladnost između privremenih i konačnih podataka (CC2).....	13
6.4.3. Razlozi za veće razlike između privremenih i konačnih podataka.....	13
6.5. Skladnost sa rezultatima referentnog istraživanja.....	13
6.5.1. Kratak opis referentnog istraživanja.....	13
<b>7. Ustupci - kompromisi između izlaznih komponenti kvaliteta.....</b>	<b>14</b>
<b>8. Procjena korisničkih potreba i percepcija korisnika.....</b>	<b>14</b>
8.1. Klasificiranje i razumijevanje korisnika.....	14
8.2. Mjerenje percepcije i zadovoljstva korisnika.....	14
8.2.1. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Indeks zadovoljstva korisnika (US1).....	14
8.2.2. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Vrijeme proteklo od zadnjeg istraživanja zadovoljstva korisnika (US2).....	14
<b>9. Troškovi i opterećenost ispitanika/izvještajnih jedinica.....</b>	<b>14</b>
9.1. Troškovi istraživanja statističkog ureda.....	14
9.1.1. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Godišnji operativni troškovi, prosjek prema glavnim troškovnim komponentama (PCR1).....	14
9.2. Opterećenost i troškovi ispitanika/izvještajnih jedinica.....	15
9.2.1. Pokazatelj kvaliteta i učinka - Godišnje opterećenje ispitanika u satima i/ili finansijskim pokazateljima (PCR2).....	15
9.3. Mjere za smanjivanje troškova i opterećenosti.....	15
<b>10. Povjerljivost, transparentnost i zaštita.....</b>	<b>15</b>
10.1. Povjerljivost.....	15
10.2. Transparentnost.....	15
10.3. Zaštita.....	15
<b>11. Zaključak.....</b>	<b>16</b>

## 1 Uvod u statistički proces i njegove rezultate – Metodologija istraživanja

### 1.1 Namjena istraživanja

Međunarodna trgovina predstavlja značajan dio svjetske ekonomije i kao takva traži pouzdana mjerjenja, a relevantni statistički podaci treba da budu uporedivi i diseminirani javnosti.

Statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom mjeri vrijednost i količinu proizvoda kojima se trguje između BiH i inostranstva. Ona predstavlja zvaničan izvor podataka o izvozu, uvozu i trgovinskom bilansu BiH.

Statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom predstavlja značajan primarni izvor podataka za veliki dio nadležnih tijela koji donose odluke za javni i privatni sektor. Npr:

- omogućava BiH vlastima da se pripreme za bilateralne i multilateralne pregovore u okviru trgovinskih sporazuma,
- predstavlja važan izvor informacija za statistiku bilansa plaćanja i nacionalnih računa, kao i za ekonomske studije,
- pomaže preduzećima da provedu istraživanje tržišta i razviju svoju poslovnu strategiju.

### 1.2 Pravni osnov i odgovornost statističkih institucija

- Zakon o statistici BiH,
- Višegodišnji statistički programi i godišnji planovi rada BiH,
- Metodologija Statistike robne razmjene BiH sa inostranstvom,
- Međunarodne preporuke i priručnici (Eurostat, MMF, UN).

Ovo statističko istraživanje je dio godišnjeg programa rada Agencije za statistiku BiH.

### 1.3 Jedinica posmatranja

Jedinica posmatranja statističkog istraživanja robnog prometa sa inostranstvom je svaka robna isporuka koja se obavlja u okviru izvoza i uvoza roba, koja je homogena sa stanovišta vrste proizvoda, zemlje porijekla, odnosno namjene, načina plaćanja i momenta prelaska granice. Robe se klasificiraju u skladu sa Carinskom tarifom BiH.

### 1.4 Prikupljanje podataka

Izvor podataka je Uprava za indirektno oporezivanje. Svaki mjesec Uprava za indirektno oporezivanje dostavlja Agenciji za statistiku BiH podatke iz Jedinstvenih carinskih isprava.

Jedinstvena carinska isprava je dokumenat koji deklarant (poslovni subjekt ili druga ovlaštena osoba, npr. špediter) podnosi carinarnici prilikom carinjenja robe. Svaka Jedinstvena carinska isprava sadrži podatke, između ostalog, o toku robe (izvoz ili uvoz), tarifnoj oznaci (desetocifrena oznaka u skladu sa Carinskom tarifom BiH), zemlji porijekla ili odredišta, statističkoj vrijednosti u KM, količini u kilogramima i dopunskoj jedinici mjere.

### 1.5 Obuhvat

Istraživanje se ne radi na uzorku, nego se u razmatranje uzima svaka podnesena Jedinstvena carinska isprava odnosno izvozna i uvozna transakcija.

Statistički ured Ujedinjenih nacija kao generalnu smjernicu preporučuje da statistika robne razmjene sa inostranstvom evidentira sve robe koje se dodaju ili oduzimaju od ukupnih materijalnih resursa zemlje, bilo ulaskom (uvoz) ili izlaskom (izvoz) sa ekonomskog teritorija zemlje. Robe koje samo prolaze kroz zemlju (robe u tranzitu) ili koje se samo privremeno zaprimaju ili povlače (osim roba za unutrašnju i vanjsku obradu) ne dodaju se niti se oduzimaju od ukupnih materijalnih resursa zemlje i ne uključuju se u statistiku robne razmjene. U većini zemalja, ekonomski teritorija zemlje uveliko se podudara sa carinskom teritorijom, a to je teritorija na kojoj se u potpunosti primjenjuje carinski zakon zemlje.

Navedene generalne smjernice koriste se kao osnova za formuliranje grupe specifičnih preporuka o uključivanju ili isključivanju određenih kategorija roba.

Sljedeće transakcije se generalno uključuju u statistiku robne razmjene sa inostranstvom: robe koje se razmjenjuju trampom, robe na konsignaciji, robe pod finansijskim zakupom, robe razmijenjene između preuzeća pod zajedničkim vlasništvom, robe kojima se trguje za račun vlade, robe koje se obrađuju.

Sljedeće transakcije se isključuju iz statistike robne razmjene sa inostranstvom zbog konceptualnih ili metodoloških razloga: robe u tranzitu, privremeni izvoz i uvoz robe, specifičan izvoz i uvoz koji ne podliježe komercijalnim transakcijama, sredstva plaćanja i monetarno zlato, robe namijenjene za popravke i robe nakon popravki.

Statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom koristi sistem specijalne trgovine što znači da se robe koje dolaze iz druge zemlje, a koje su primljene na carinsko skladište, ne evidentiraju u statistici, osim ukoliko naknadno ne idu u slobodan promet u BiH (ili se stavljuju u carinsku proceduru unutrašnje obrade). Isto tako, robe koje izlaze iz carinskog skladišta i napuštaju teritoriju BiH ne evidentiraju se kao izvoz.

## 1.6 Definicije

*Izvoz robe* označava tok u kojem roba fizički napušta carinsku teritoriju BiH.

*Uvoz robe* označava tok u kojem roba fizički ulazi u carinsku teritoriju BiH.

*Roba odnosno proizvod* predstavlja sva pokretna fizička dobra.

*Zemlja porijekla robe* je ona zemlja u kojoj je roba proizvedena.

*Zemlja konačnog odredišta robe* je ona zemlja u koju roba treba biti isporučena.

*Statistička vrijednost* predstavlja vrijednost robe prema FOB paritetu za izvoz odnosno CIF paritetu za uvoz.

*Statistička vrijednost kod izvoza* (FOB – Free On Board) se izračunava na sljedeći način:

- ako je ugovoren mjesto isporuke u inostranstvu, vrijednost iz fakture umanjuje se za troškove prevoza, osiguranja i otpremanja robe od granice BiH do mjesta isporuke u inostranstvu,
- ako je ugovoren mjesto isporuke robe u BiH, vrijednost iz fakture povećava se za troškove prevoza, osiguranja i otpremanja robe od mjesta isporuke u BiH do granice BiH.

*Statistička vrijednost kod uvoza* (CIF – Cost, Insurance, Freight) se izračunava na sljedeći način:

- ako je ugovoren mjesto isporuke robe u inostranstvu, vrijednost iz fakture povećava se za troškove prevoza, osiguranja i dopremanja robe od mjesta isporuke do granice BiH,

- ako je ugovorenem mjestu isporuke robe u BiH, vrijednost iz fakture umanjuje se za troškove prevoza, osiguranja i dopremanja robe od granice BiH do mjesta isporuke u BiH.

*Količina robe* predstavlja neto težinu robe u kilogramima ili količinu izraženu u nekoj od dopunskih jedinica mjere.

### 1.7 Obrada podataka

Agencija za statistiku BiH vrši automatsku obradu Jedinstvenih carinskih isprava kako bi se dobili podaci o statistici robne razmjene BiH sa inostranstvom. Određene Jedinstvene carinske isprave se kroz obradu isključuju u skladu sa zahtjevima izabranog specijalnog sistema trgovine, kao i međunarodnim standardima prema kojima određeni proizvodi i transakcije ne ulaze u statistiku robne razmjene sa inostranstvom.

Prilikom obrade se provode kontrole validnosti i vjerodostojnosti podataka.

Konačan rezultat obrade su sljedeći pokazatelji:

- Tok vanjskotrgovinske transakcije (uvoz ili izvoz),
- Godina,
- Mjesec,
- Zemlja partner,
- Proizvod definiran Carinskom tarifom BiH,
- Statistička vrijednost,
- Količina u kilogramima,
- Količina u dopunskoj jedinici mjere,
- Statistička procedura,
- Način transporta na granici,
- Država pripadnosti sredstva transporta na granici,
- Vrši li se transport robe u kontejnerima ili ne.

### 1.8 Objavljivanje rezultata

Agencija za statistiku BiH objavljuje statistiku robne razmjene BiH sa inostranstvom u KM i USD u mjesечnim saopćenjima. Objavljaju se podaci o ukupnom izvozu i uvozu, izvozu i uvozu prema partner zemljama, izvozu i uvozu prema sektorima Carinske tarife BiH (Harmonizovanog sistema), područjima i oblastima Klasifikacije djelatnosti BiH 2010 (NACE rev.2), sektorima i odsjecima Standardne klasifikacije međunarodne trgovine (SMTK rev.4), te prema glavnim industrijskim grupacijama i statističkim procedurama.

Saopćenja se objavljaju 20 dana nakon završetka referentnog perioda.

Konačni godišnji podaci u KM, EUR i USD se objavljaju u godišnjem Tematskom biltenu 20.07.

Nevedene publikacije se mogu naći na web stranici [www.bhas.ba](http://www.bhas.ba).

### 1.9 Ključne varijable

Osnovna varijabla su podaci iz Jedinstvenih carinskih isprava.

## 1.10 Ključne statistike

Proizvode se sljedeći ključni pokazatelji:

- Tok vanjskotrgovinske transakcije (uvoz ili izvoz),
- Godina,
- Mjesec,
- Zemlja partner,
- Proizvod definiran Carinskom tarifom BiH,
- Statistička vrijednost,
- Neto masa (količina u kilogramima),
- Količina u dopunskoj jedinici mjere,
- Statistička procedura,
- Način transporta na granici,
- Država pripadnosti sredstva transporta na granici,
- Vrši li se transport robe u kontejnerima ili ne.

## 1.11 Upitnik

Statističko istraživanje statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom ne koristi upitnik.

## 1.12 Kontakt informacije

Za provođenje istraživanja statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom odgovoran je Odsjek za statistiku vanjske trgovine.

Kontakt osobe:

Goran Slatinšek (email adresa: [goran.slatinsek@bhas.ba](mailto:goran.slatinsek@bhas.ba); tel. +387 33 911 965)

Adisa Maljanović (email adresa: [adisa.maljanovic@bhas.ba](mailto:adisa.maljanovic@bhas.ba); tel. +387 33 911 959)

# 2 Relevantnost

## 2.1 Pokazatelj kvaliteta i učinka - Stopa raspoloživih ESS statistika (R1)

Statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom je proizvedeni u skladu sa metodološkim osnovama Eurostat-a i UN-a. Za ovu statistiku se izračunavaju ključni pokazatelji, koji se zahtijevaju prema međunarodnim standardima.

# 3 Tačnost

## 3.1 Greške uzorkovanja

Obzirom da se ovo istraživanje ne provodi na osnovu uzorka, greške uzorkovanja ne postoje.

## 3.2 Neuzoračke greške

### 3.2.1 Greške obuhvata

Ove greške ne postoje obzirom da se radi o 100 % obuhvatu odnosno sve Jedinstvene carinske isprave tj. transakcije se uzimaju u obradu.

### 3.2.2 Greške mjerena

#### 3.2.2.1 Kontrole za otkrivanje grešaka mjerena

Uprava za indirektno oporezivanje i Agencija za statistiku BiH vrše kontrole validnosti i vjerodostojnosti podataka. Greška validnosti podataka otkriva se kada unos podataka nije tačan, što može dovesti do problema kada se radi obrada podataka, tako da se podaci ne mogu uključiti u statističke analize, te se moraju izbrisati ili korigirati. Primjeri ovakvih grešaka su netačne šifre ili šifre koje nedostaju, vrijednosti kojih nema u Jedinstvenim carinskim ispravama, slovne oznake u numeričkim poljima, i obrnuto, itd. Kontrola vjerodostojnosti podataka podrazumijeva provjere tačnosti podataka i procjene svih mogućih grešaka koje su vezane s podacima. Činjenica je da neki podaci koji su prošli provjeru validnosti ipak mogu biti netačni. Rezidualne greške se mogu otkriti ako tražimo nekonzistentne varijable. Jedinstvena carinska isprava je, naprimjer, interna nekonzistentna kada se porede različite varijable, ili nije konzistentna s onim podacima koji su dostavljeni u prethodnim mjesecima.

#### 3.2.2.2 Razlozi za nastanak grešaka mjerena

Greške se mogu pojaviti prilikom unosa podataka odnosno ispunjavanja tj. podnošenja Jedinstvene carinske isprave.

#### 3.2.2.3 Postupanje u slučaju grešaka mjerena

U slučaju otkrivanja grešaka, one se ispravljaju.

#### 3.2.2.4 Pokazatelj kvaliteta i učinka - Stopa editovanja/uređivanja podataka (A3)

Moguće su naknadne ispravke i revizije podataka od strane Uprave za indirektno oporezivanje, kao i od strane Agencije za statistiku BiH, ali one ne utiču značajno na prvu objavu podataka.

#### 3.2.2.5 Mjere za smanjenje broja grešaka mjerena

Primarnu kontrolu podataka vrši Uprava za indirektno oporezivanje. Agencija za statistiku BiH vrši naknadne kontrole validnosti i vjerodostojnosti podataka iz Jedinstvenih carinskih isprava, ali se taj dio obrade treba i dalje unapređivati.

### 3.2.3 Greške neodgovora

Obzirom da se ovo istraživanje ne provodi na osnovu uzorka, greške neodaziva ne postoje.

## 4 Pravovremenost i tačnost objave

### 4.1 Pravovremenost objave

#### 4.1.1 Pokazatelj kvaliteta i učinka - Pravovremenost prvih rezultata (T1)

Pravovremenost prve objave rezultata istraživanja je određena kao razlika između datuma prve objave i kraja referentnog perioda. U našem slučaju se radi o 20 dana od dana završetka referentnog perioda (mjesec).

#### 4.1.2 Pokazatelj kvaliteta i učinka - Pravovremenost konačnih rezultata (T2)

Konačni mjesečni i godišnji rezultati se objavljaju u Tematskom biltenu 7 mjeseci nakon završetka referentne godine. Razlika između prvih i konačnih rezultata je zanemariva.

### 4.2 Tačnost objave

#### 4.2.1 Pokazatelj kvaliteta i učinka - Tačnost objave (T3)

Nije bilo odstupanja između najavljenog datuma u godišnjem kalendaru publikovanja i stvarnog datuma objave.

#### 4.2.2 Razlozi za veća kašnjenja i mjere za poboljšanje pravovremenosti i tačnosti objave

Nije bilo kašnjena.

## 5 Dostupnost i jasnoća

### 5.1 Dostupnost

#### 5.1.1 Kanali diseminacije

Pri objavljivanju rezultata statistike robne razmjene BiH sa inostranstvom korišteni su sljedeći diseminacijski kanali:

Broj	Kanali diseminacije	Korišteno
1	Web stranica – internet objava	DA
2	Pisani zahtjevi korisnika po njihovoj specifikaciji	DA
3	Podaci koji se objavljaju putem telefona	DA
4	Digitalni mediji (CD, diskete, itd...)	DA
5	Podaci predstavljeni na novinarskoj konferenciji	NE
6	Tematski bilten	DA
7	Posebne printane publikacije	DA
8	Baze, dostupne spoljnim korisnicima	NE
9	Statistički zaštićeni mikropodaci	NE

**5.1.2 Pokazatelj kvaliteta i učinka-Stopa korištenih kanala diseminacije (AC1)**

Stopa korištenih kanala diseminacije rezultata je 66,7 % (6/9X100).

**5.1.3 Načini diseminacije**

Pri objavljuvanju rezultata statistike robne razmjene BiH sa inostranstvom korišteni su sljedeći načini diseminacije:

Broj	Načini diseminacije	Korišteno
1	Web stranica – internet objava	DA
2	Web stranice ostalih institucija	DA
3	Web stranice međunarodnih organizacija	DA
4	Tematske Web stranice (npr.popis stanovništva)	NE
5	Pisani zahtjevi	DA
6	Telefonsko posredovanje	DA
7	Digitalni mediji (CD, diskete, itd...)	DA
8	Podaci predstavljeni na novinarskoj konferenciji	NE
9	Godišnjak	NE
10	BiH u brojkama	DA
11	Prva objava – saopćenje	DA
12	Tematski bilten	DA
13	Posebne publikacije	NE
14	Publikacije Eurostata	DA
15	Publikacije ostalih međunarodnih organizacija (OECD, IMF)	DA
16	Baze podataka, namijenjene za internu upotrebu	DA
17	Baze, dostupne spoljnim korisnicima	NE

**5.1.4 Pokazatelj kvaliteta i učinka-Stopa korištenih načina diseminacije (AC2)**

Stopa korištenih kanala diseminacije rezultata je 70,6 % (12/17X100).

**5.1.5 Pokazatelj kvaliteta i učinka – Broj pristupa on-line bazi podataka (AC3)**

Ne postoji on-line baza podataka za statistiku robne razmjene BiH sa inostranstvom.

**5.2 Jasnoća****5.2.1 Printane publikacije i internetska objava**

- Mjesečno saopćenje „Statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom“
- Godišnje saopćenje „Statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom“
- Tematski bilten „Robna razmjena BiH sa inostranstvom – konačni podaci“
- BiH u brojevima – dio „Vanjska trgovina“

### 5.2.1.1 Diseminirani rezultati

Rezultati istraživanja statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom prikazani su u obliku absolutnih i indeksnih brojeva.

Podaci su prikazani samo u PDF formatu.

### 5.2.1.2 Nivo (detaljnost) diseminacije

Diseminiraju se agregirani mjesečni i godišnji podaci. Objavljaju se podaci o izvozu i uvozu prema sektorima Carinske tarife BiH (Harmonizovanog sistema - HS), prema područjima i oblastima Klasifikacije djelatnosti BiH 2010 (NACE rev.2), prema sektorima i odsjecima Standardne klasifikacije međunarodne trgovine (SITC rev.4), prema Glavnim industrijskim grupacijama (MIG), prema partner zemljama, te prema statističkim procedurama.

### 5.2.1.3 Metapodaci

Referentna Metadata - ESMS: Kontakt (organizacija, organizacijska jedinica, mail adresa); Metadata ažuriranje - datumi; Statistička prezentacija (opis podataka, klasifikacijski sistem, sektorska pokrivenost, statistički koncepti i definicije, statistička jedinica, statistička populacija, referentno područje, vremenska pokrivenost, bazni period); Jedinica mjere; Referentni period; Institucionalni mandat (pravni akti i drugi sporazumi, davanje podataka); Povjerljivost (povjerljivost – politika, povjerljivost – obrada podataka); Politika publikovanja (kalendar publikovanja, kalendar pristupa publikacijama, pristup korisnika); Učestalost diseminacije; Format diseminacije (saopćenja – vijesti, publikacije, on-line baza podataka, pristup micro-podacima, ostalo); Dostupnost dokumentacije (metodološka dokumentacija, dokumentacija kvaliteta); Menadžment kvaliteta (osiguranje kvaliteta, procjene kvaliteta); Relevantnost (korisničke potrebe, zadovoljstvo korisnika, potpunost); Tačnost i pouzdanost (ukupna tačnost, uzoračka greška, neuzoračka greška - a) greška obuhvata - b) greška mjerena - c) greška obrade - d) greška neodgovora); Pravovremenost i tačnost objave (pravovremenost, tačnost objave); Uporedivost (uporedivost – geografska, uporedivost – vremenska); Koherentnost (koherentnost – međudomenska, koherentnost sa npr. statistikom stanovništva, koherentnost sa npr. procjenom zaposlenosti u nacionalnim računima, koherentnost sa procjenom zaposlenosti koje potiču iz posl. istraživanja, koherentnost – interna); Troškovi i opterećenost; Revizija podataka (revizija podataka – politika, revizija podataka – praksa); Statistička obrada (izvori podataka, učestalost prikupljanja podataka, prikupljanje podataka, provjera valjanosti podataka, kompilacija podataka, podešavanje).

### 5.2.1.4 Mjere za poboljšanje jasnoće diseminiranih rezultata

Podaci se na novoj stranici BHAS-a prikazuju samo u PDF formatu. Podatke bi trebalo prikazivati i u tabelama i grafički kako bi se omogućilo korisnicima da analiziraju i upotrebljavaju podatke.

## 5.2.2 Pokazatelj kvaliteta i učinka - Stopa kompletnosti metapodataka (AC4)

Ukupan broj korištenih metadata elemenata iz preporučene Referentne ESMS je 56. Broj raspoloživih metadata elemenata u istraživanju Statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom iznosi 49. Znači, stopa kompletnosti metapodataka za ovo istraživanje je 87,5 % (49/56x100).

## 6 Uporedivost i skladnost

### 6.1 Vremenska uporedivost

#### 6.1.1 Pokazatelj kvaliteta i učinka - Dužina uporedivih vremenskih serija (CC1)

Podaci o statistici robne razmjene BiH sa inostranstvom se proizvode i objavljaju od 2005. godine.

Do 2015. godine imamo vremensku seriju podataka za BIH u dužini od 11 godina. Vrijednost pokazatelja obzirom da se radi o mjesecnim vremenskim serijama iznosi  $11 \times 12 = 132$ .

#### 6.1.2 Prekidi u vremenskim serijama

Nije bilo prekida u serijama podataka statistike robne razmjene BiH sa inostranstvom od početka proizvodnje i objave podatka (2005. godine).

#### 6.1.3 Ostali faktori koji utiču na vremensku uporedivost

Nije bilo ostalih faktora od značaja koji bi utjecali na vremensku uporedivost.

### 6.2 Geografska uporedivost

#### 6.2.1 Uporedivost s ostalim članicama evropskog statističkog sistema

Podaci o statistici robne razmjene BiH sa inostranstvom su proizvedeni u skladu sa međunarodnim preporukama i uporedivi su sa podacima ostalih članica evropskog statističkog sistema.

### 6.3 Desezoniranje

Podaci o statistici robne razmjene BiH sa inostranstvom nisu desezonirani.

### 6.4 Skladnost između privremenih i konačnih podataka

#### 6.4.1 Politika diseminacije privremenih podataka

Pri iskazivanju rezultata statistike robne razmjene BiH sa inostranstvom ne koristimo politiku diseminacije privremenih podataka ovog istraživanja.

#### 6.4.2 Pokazatelj kvaliteta i učinka – Skladnost između privremenih i konačnih podataka (CC2)

Razlika između privremenih i konačnih podataka je zanemariva.

#### 6.4.3 Razlozi za veće razlike između privremenih i konačnih podataka

Razlika između privremenih i konačnih podataka je zanemariva.

### 6.5 Skladnost sa rezultatima referentnog istraživanja

#### 6.5.1 Kratak opis referentnog istraživanja

Ne provodi se nijedno referentno istraživanje kako bismo uporedili podatke.

## 7 Ustupci – kompromisi između izlaznih komponenti kvaliteta

Neki od značajnijih ustupaka (trade-offs) su ustupak između relevantnosti i vremenske uporedivosti kao i ustupak između tačnosti i pravovremenosti.

## 8 Procjena korisničkih potreba i percepcija korisnika

Trenutno se saopćenja mogu naći na web stranici samo u PDF formatu, ali se radi na tome da se postave i excel tabele radi lakšeg upravljanja podacima i njihove analize. Kako bi se olakšala interpretacija podataka, svako saopćenje sadržava i kratak komentar i metodološka uputstva na sva tri jezika u upotrebi u Bosni i Hercegovini ali i na engleskom jeziku za strane korisnike. Tematski bilten se proizvodi i na engleskom jeziku.

### 8.1 Klasificiranje i razumijevanje korisnika

Prvenstveno se kao ključni korisnici statistike robne razmjene BiH sa inostranstvom trebaju navesti institucionalne organizacije: Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH, Direkcija za ekonomsko planiranje pri Vijeću Ministara BiH, Centralna banka BiH, Eurostat i UN. Korisnici ovih podataka su i poslovni subjekti-preduzeća i mediji.

Interni se ovi podaci koriste u statistici nacionalnih računa za proizvodnju bruto domaćeg proizvoda.

### 8.2. Mjerenje percepcije i zadovoljstva korisnika

Zadovoljstvo korisnika se uglavnom prati putem učestalosti njihovih zahtjeva i molbi upućenih Agenciji za statistiku BiH u smislu učestalosti ponavljanja istovrsnih zahtjeva za pokazateljima koji se potom uvrštavaju u samo saopćenje, ukoliko se zahtjevi smatraju opravdanim i ukoliko se ne radi o podacima koje smo dužni zaštiti.

#### 8.2.1 Pokazatelj kvaliteta i učinka - Indeks zadovoljstva korisnika (US1)

Ne obavlja se posebno istraživanje zadovoljstva korisnika ovim proizvodom tj. anketa.

#### 8.2.2 Pokazatelj kvaliteta i učinka – Vrijeme proteklo od zadnjeg istraživanja zadovoljstva korisnika (US2)

Ne obavlja se posebno istraživanje zadovoljstva korisnika ovim proizvodom tj. anketa.

## 9 Troškovi i opterećenost ispitanika/izvještajnih jedinica

### 9.1 Troškovi istraživanja statističkog ureda

#### 9.1.1 Pokazatelj kvaliteta i učinka – Godišnji operativni troškovi, prosjek prema glavnim troškovnim komponentama (PCR1)

Zbog nedostatka dovoljno elemenata, troškove nije moguće iskazati.

## 9.2 Opterećenost i troškovi ispitanika/izvještajnih jedinica

### 9.2.1 Pokazatelj kvaliteta i učinka – Godišnje opterećenje ispitanika u satima i/ili finansijskim pokazateljima (PCR2)

Koriste se administrativni podaci. Izvor je Uprava za indirektno oporezivanje, a koriste se podaci iz Jedinstvenih carinskih isprava. Ne raspolažemo sa podacima o troškovima i opterećenosti izvještajnih jedinica jer je to nadležnost Uprave za indirektno oporezivanje.

## 9.3 Mjere za smanjivanje troškova i opterećenosti

Koriste se administrativni podaci. Izvor podataka je Uprava za indirektno oporezivanje, te je ova institucija nadležna za mjere smanjivanja troškova i opterećenosti izvještajnih jedinica.

## 10 Povjerljivost, transparentnost i zaštita

### 10.1 Povjerljivost

Povjerljivost statističkih podataka je zahtjevana zakonom, a osoblje koje provodi statističko istraživanje ima po istom pravnom osnovu obavezu zaštite povjerljivosti.

Tako se u članu 27. Zakona o statistici BiH navodi da „Prilikom prikupljanja, obrade, dostave i distribucije statističkih podataka Bosne i Hercegovine, nadležna tijela, uključujući tijela na entitetskom nivou, poduzimaju sve mjere organizacione, regulatorne, administrativne i tehničke prirode koje su potrebne da se zaštiti povjerljivost podataka od nedozvoljenog pristupa, objavljivanja i korištenja“, a u članu 28. istog Zakona se kaže „Osobe koje prilikom obavljanja svojih poslova imaju pristup povjerljivim podacima moraju se pridržavati odredbi ovog zakona i nakon što prestanu obavljati svoje funkcije“.

Također, u dokumentu „Pravilnik o zaštiti statističkih podataka u Agenciji za statistiku“ navedene su procedure za osiguranje povjerljivosti za vrijeme prikupljanja, obrade i diseminacije – što uključuje, protokole za osiguranje individualnih podataka kojima se ima pristup, pravila za definiranje povjerljivih celija u izlaznim tabelama i procedure za otkrivanje i prevenciju naknadnih razotkrivanja, kao i pristup mikropodacima za istraživačke namjene vanjskim korisnicima.

### 10.2 Transparentnost

Korisnici su upoznati sa načinom prikupljanja, obrade i korištenja podataka iz statističkog istraživanja statistika robne razmjene BiH sa inostranstvom.

Nisu uočene greške u publiciranim izdanjima statistike robne razmjene BiH sa inostranstvom, tako da nije bilo potrebe za korekcijama i objavom istih.

### 10.3 Zaštita

Navedeno u poglavљu 10.1.

## 11 Zaključak

Metodologija proizvodnje statistike robne razmjene BiH sa inostranstvom je usaglašena sa međunarodnim standardima Eurostat-a i UN-a.

Ovu statistiku karakterišu relevantnost, pravovremenost, tačnost, dostupnost, uporedivost, jasnoća i koherentnost. Osnovna područja u kojima bi se kvalitet mogao dalje poboljšati su tačnost i dostupnost. Podaci iz Jedinstvenih carinskih isprava bi se mogli dalje poboljšati. Tabele sa podacima u excelu treba postaviti na web stranicu.